

No. 22512

**SPAIN
and
ETHIOPIA**

**Memorandum of Understanding on technical co-operation.
Signed at Addis Ababa on 3 July 1981**

Authentic text: English.

Registered by Spain on 13 December 1983.

**ESPAGNE
et
ÉTHIOPIE**

**Mémorandum d'accord relatif à la coopération technique.
Signé à Addis-Abéba le 3 juillet 1981**

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Espagne le 13 décembre 1983.

MEMORANDUM¹ OF UNDERSTANDING ON TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN SOCIALIST ETHIOPIA AND SPAIN

Recalling the Tourism and Technical Co-operation Agreement signed between the two Governments in 1971 and also the official visit made to Ethiopia by the Foreign Minister of Spain in January 1980, a Spanish technical assistance delegation led by Mr. José Luis Pardos, Acting Director-General of Scientific and Technical Co-operation in the Ministry of Foreign Affairs of the Government of Spain held talks with an Ethiopian delegation led by Comrade Tadesse Gebru, Acting Head of the Department for Economic and Cultural Affairs, the Ministry of Foreign Affairs of the Government of Socialist Ethiopia, on June 30/1981.

The two sides exchanged views on the economic and social situations in their respective countries. The Ethiopian side informed the Spanish delegation of the efforts made by the Government of Socialist Ethiopia in bringing about a fundamental restructuring of the Ethiopian economy since the period of the Revolution. It also indicated priority sectors in which Spanish technical and financial assistance could play a role.

The Spanish delegation stated the limitations inherent in the Spanish economy but pointed out that it was, nevertheless, in a position to extend technical assistance in selected sectors. Travel expenses and salaries of Spanish experts will be covered by the Spanish Government. Housing, local transport and working facilities will be arranged by the Government of Socialist Ethiopia. However, for the Spanish experts staying in Ethiopia for less than six months, the housing or hotel expenses will be agreed on a case by case basis through diplomatic channels. The Spanish Government will cover travel expenses to and from Spain for Ethiopian experts and trainees as well as the living allowances, according to the established Spanish standards. The type of technical assistance to be offered by the Spanish Government was as follows:

A. AGRICULTURE

Both the Spanish and the Ethiopian sides agreed that, in view of the explanations given by the Ethiopian expert, at least two high level Ethiopian Government officials will visit Spain in the near future to map out areas of co-operation in agriculture in the priority sectors indicated below. This will be done through direct contacts with Spanish officials at the Spanish Ministry of Agriculture in order to learn about Spanish capabilities for future co-operation.

The visit to map out areas of co-operation will take place before the end of 1981. The Ethiopian side will communicate, through the Spanish Embassy in Addis Ababa, the names of the designated officials and details of their travel.

The Ethiopian side has underlined the following main priority areas in the agricultural sector:

- Soil and water conservation
- Fisheries resource development
- Forestry resource development
- Micro-dam construction.

¹ Came into force on 3 July 1981 by signature.

The Spanish side agreed to provide technical assistance in the afore-mentioned priority areas after the short visit of the Ethiopian officials.

B. TOURISM

With respect to assistance in man-power training on tourism, the Spanish side agreed to provide scholarships to six Ethiopian experts to follow courses offered by the Spanish Secretariat for Tourism in the field of hotels and tourism. The Ethiopian side has accepted the offer.

The Ethiopian experts must have a basic knowledge of Spanish and consequently the possibility of a short-term language course in Spanish to be offered by the Spanish side will be considered.

Application for the above-mentioned scholarships, the duration of which will be determined by the Spanish side, should be submitted to the Spanish Embassy in Addis Ababa not later than 30th September 1981. It was further agreed that the six scholarships offered will be three for the hotel sector (hotel management, kitchen management and hotel services) and three for the tourism sector (marketing and promotion, tour operating and tourism planning).

With regard to the pre-feasibility and feasibility studies of hotel construction, the Spanish side will send to Ethiopia a high level qualified expert for a period of one month to assess and determine the priority as presented by the Ethiopian side for subsequent undertaking of feasibility studies in the area of hotel construction projects. The feasibility study will include marketing and tourism promotion.

In the field of tourist publications, the Ethiopian side has reflected its desire to have Spanish assistance and the Spanish side has agreed to take into consideration this request and co-operate in all ways possible.

C. PUBLIC HEALTH

The Ethiopian delegation outlined a possible programme of co-operation with Spain in the field of provision of medical specialists, consisting in the assignment of Spanish specialists into Ethiopian medical institutions because of the urgent need of specialists such as surgeons, ophthalmologists, radiologists, internists, anaesthesiologists and ob-gynecologists.

The Spanish delegation pointed out the bureaucratic difficulties that such a programme would involve. But nevertheless it agreed to make the necessary consultations with the authorities of the Ministry of Health in order to provide a guide-line for such a programme. Information will be provided on the matter as soon as possible through diplomatic channels. If the Spanish side is in a position to work within the programme, both parties agreed to set up a Joint Commission, which will determine the conditions and field of assignment of the Spanish medical specialists required.

The two parties agreed on the need for maintenance of equipment and the Spanish side will organize a visit to the National Health Services in Madrid and to several hospitals in Spain for Ethiopian experts in order to acquaint them with the Spanish system.

It will also receive two experts of the Ethiopian Ministry of Health in one study visit to the Health Services Programmes in Spain, including hospitals, health centres, the National Center of Pharmacobiology, etc. in Spain.

In this visit, the potential assistance of Spain to the Ethiopian vaccination campaign could be discussed to meet the Ethiopian needs related with the medical equipment.

D. TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

The initiative taken by the Government of Spain in providing assistance in aerogramme printing and postal orders was appreciated by the Ethiopian side. The Spanish side agreed to continue the programme of assistance.

The Spanish side did also agree to provide one expert who will come before the end of 1981 to Ethiopia to study the Ethiopian Postal Services and will assess the training and equipment requirements. Both sides agreed that, on the recommendation of the expert, the requisite technical and financial assistance will be provided by the Spanish Government.

On technical assistance request for road transport maintenance, the Spanish side stated that it would refer the matter to its Government for appropriate action.

E. VOCATIONAL TRAINING

The Ethiopian and the Spanish counterparts met and exchanged information about their respective general educational systems. The Permanent Secretary of the Ministry of Education expressed his wish to have from the Spanish side a certain number of scholarships to permit Ethiopian teachers to have further training in the pertinent Spanish Universities. The Spanish side agreed to transmit this to the pertinent Cultural Ministry in Spain to provide a reply as soon as possible to this request.

The Spanish delegation did also hold talks with the Head of man-power training department in the Supreme Planning Council. It was agreed that since vocational training covered a large array of professions and skills, it was first essential to exchange information on the training systems of both countries to be able to identify training areas.

Following such an exchange of information, the Ethiopian side will submit requests for assistance in man-power training for appropriate action by the Spanish side.

DONE at Addis Ababa on this third day of the month of July, nineteen hundred and eighty-one, in three originals in English.

[Signed]

JOSÉ LUIS PARDOS

For the Government
of Spain

[Signed]

Comrade TADESSE GEBRU

For the Provisional Military Government
of Socialist Ethiopia
